



TRI **PH** module

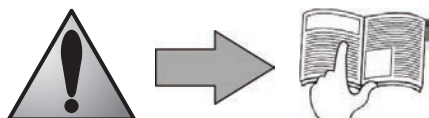
TRI **PRO** module





Manuale di installazione e di uso
Italiano

IT

More languages on:
www.zodiac-poolcare.com



- Leggere attentamente queste istruzioni prima di procedere all'installazione, alla manutenzione o alla riparazione di questo apparecchio!
- Il simbolo  segnala informazioni importanti di cui bisogna assolutamente tenere conto per evitare qualsiasi rischio di lesioni alle persone o danni all'apparecchio.
- Il simbolo  segnala informazioni utili, a titolo indicativo.



Avvertenze



- Al fine di migliorare costantemente i nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di modificarli senza preavviso.
- Utilizzo esclusivo: sistema di controllo centralizzato per piscina (non deve essere utilizzato per altri scopi).
- L'installazione dell'apparecchio deve essere effettuata da un tecnico qualificato, conformemente alle istruzioni del fabbricante e nel rispetto delle normative locali in vigore. L'installatore è responsabile dell'installazione dell'apparecchio e del rispetto dei regolamenti locali in materia d'installazione. In nessun caso il fabbricante può essere ritenuto responsabile per il mancato rispetto delle norme d'installazione locali in vigore.
- È importante che l'apparecchio sia maneggiato da persone competenti e idonee (fisicamente e mentalmente) che abbiano preventivamente ricevuto istruzioni in merito al suo utilizzo (attraverso la lettura delle presenti istruzioni). Qualsiasi soggetto non rispondente a questi criteri non deve avvicinarsi all'apparecchio per non esporsi ad elementi pericolosi.
- In caso di malfunzionamento dell'apparecchio, non tentare di ripararlo personalmente ma contattare il proprio installatore.
- Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio, assicurarsi di aver interrotto l'alimentazione elettrica e scollegato tutte le altre apparecchiature collegate.
- Prima di qualsiasi collegamento, verificare che la tensione indicata sulla targhetta dati dell'apparecchio corrisponda alla tensione di rete.
- L'eliminazione o lo shunt di uno dei dispositivi di sicurezza comporta automaticamente la decadenza della GARANZIA, al pari della sostituzione di componenti con ricambi non originali.
- Un'installazione impropria può comportare gravi danni alle cose o lesioni alle persone (anche mortali).
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Il modulo TRi pH o TRi PRO è previsto esclusivamente per l'utilizzo del liquido specifico per piscine pH minus. L'utilizzo di altri prodotti comporta automaticamente la decadenza della garanzia.

Sommario

1. Informazioni preliminari all'installazione	3
1.1 Condizioni generali di consegna	3
1.2 Contenuto	3
1.3 Caratteristiche tecniche	3
2. Installazione	4
2.1 Preparare la piscina: l'equilibrio dell'acqua	4
2.2 Installazione del modulo TRi pH o TRi PRO	5
2.3 Installazione del POD	5
3. Utilizzo	8
3.1 Attivazione del modulo	8
3.2 Visualizzazione	8
3.3 Calibrazione della(e) sonda(e)	8
3.4 Regolazione dei setpoint	9
3.5 Impostazione del volume della vasca	9
3.6 Pompa peristaltica	10
4. Manutenzione	10
4.1 Pulizia della(e) sonda(e)	10
4.2 Svernamento	11
5. Risoluzione dei problemi	11
6. Registrazione del prodotto	12

1. Informazioni preliminari all'installazione

1.1 Condizioni generali di consegna

Qualsiasi materiale, anche se consegnato in porto franco, viaggia a rischio e pericolo del destinatario. Tocca a quest'ultimo verificare l'assenza di danni e in caso contrario annotare per iscritto le proprie riserve sulla bolla di consegna del trasportatore (entro 48 ore tramite lettera raccomandata al trasportatore).

1.2 Contenuto

1.2.1 Modulo TRi pH

			
Modulo TRi pH	POD	Sonda pH	Soluzione tampone pH 7,5
			
Sacchetto accessori (contrappeso + terminale di bloccaggio, nastro in Teflon e tappi)	tubo aspirazione + iniezione (5 metri)	Sega a tazza 22 mm	

1.2.2 Modulo TRi PRO

				
Modulo TRi PRO	POD	Sonda pH	Sonda ACL	Sega a tazza 22 mm
				
Sacchetto accessori (contrappeso + terminale di bloccaggio, nastro in Teflon e tappi)	tubo aspirazione + iniezione (5 metri)	Soluzione tampone pH 7,5	Soluzione tampone 700 mV	

1.3 Caratteristiche tecniche

	Modulo TRi pH	Modulo TRi PRO
Tensione di alimentazione	TBT (collegato all'elettrolizzatore TRi)	
Portata pompa peristaltica	1,8 L/h	
Contropressione massima (iniezione)	1,5 bar	
Tipo sonde pH e ACL	combinare, corpo ABS filettato 1/2" NPT (pH = blu / ACL = rosso)	
Elettrolita sonda pH e ACL	polimero KCl	
Cavo(i) sonda(e) pH e ACL	1,5 metri schermato(i), presa BNC (pH = blu / ACL = rosso)	
Correzione pH	acido (solo pH minus)	

	Modulo TRi pH	Modulo TRi PRO
Dosaggio pH minus	Ciclico proporzionale	
Tolleranza sonda pH	Velocità portata 2metri/secondo - 5 bar / 60 °C	
Scala di misura e precisione sonda pH	0,0 - 12,0 pH, +/- 0,1 pH	
Calibrazione sonda pH	1 punto, pH 7,5	
Tolleranze sonda ACL	/	Velocità portata 2metri/secondo - 5 bar / 60 °C
Scala di misura e precisione sonda ACL	/	100 -1000 mV / +/- 10 mV
Calibrazione sonda ACL	/	1 punto 700 mV
Tempo di risposta sonde pH e ACL	< 15 secondi	
Dimensioni (L x A x P)	28,5 x 15,5 x 7,5 cm	
Peso (solo modulo)	1 kg	
Indice di protezione	IP23	

2. Installazione

2.1 Preparare la piscina: l'equilibrio dell'acqua

Il modulo TRi è progettato per disinfettare l'acqua della piscina grazie alla sua funzione di elettrolisi a sale.

Il modulo TRi pH consente di regolare automaticamente il valore del pH nell'acqua della piscina.

Il modulo TRi PRO consente di regolare automaticamente il valore del pH e il tasso di cloro (ACL o potenziale Redox) nell'acqua della piscina.

È indispensabile controllare e regolare l'equilibrio dell'acqua nella piscina prima di installare questo apparecchio. Garantire da subito il corretto equilibrio dell'acqua nella piscina ridurrà le probabilità di incontrare problemi nei primi giorni di funzionamento o durante la stagione di utilizzo della piscina.



Anche se è presente un sistema di regolazione automatica, è indispensabile effettuare regolarmente analisi dell'acqua per controllarne i parametri di equilibrio.

	Unità	Valori consigliati	Per aumentare	Per diminuire	Frequenza dei test (durante la stagione)
pH	/	7,2 – 7,4	Disattivare il dosaggio o aggiungere pH+	Automatico (pH minus Perfect pH- o pH-)	Settimanale
Cloro libero	mg/l o ppm	0,5 – 2	Aumentare il valore di riferimento (setpoint) dell'ACL o aggiungere cloro	Diminuire il valore di riferimento (setpoint) dell'ACL o spegnere l'apparecchio	Settimanale
TAC (alcalinità o potere tampone)	°f (ppm)	8 – 15 80 – 150	Aggiungere correttore di alcalinità (Alca+ o TAC+)	Aggiungere acido cloridrico	Mensile
TH (tasso di calcare)	°f (ppm)	10 – 30 100 – 300	Aggiungere cloruro di calcio	Aggiungere sequestrante anticalcare (Calci-) o effettuare una decarbonatazione	Mensile
Acido cianurico (stabilizzante)	mg/L o ppm	30	/	Svuotare parzialmente la piscina e riempirla di nuovo	Trimestrale
Salinità	g/L o kg/m³	4	Aggiungere sale	Lasciare così com'è o svuotare parzialmente la piscina e riempirla di nuovo	Trimestrale
Metalli (Cu, Fe, Mn...)	mg/L o ppm	± 0	/	Aggiungere sequestrante per metalli (Metal Free)	Trimestrale

IT

2.2 Installazione del modulo TRi pH o TRi PRO



riavvitare le quattro viti e ricollocare la scocca di rivestimento argentata.

- Spegnerne il proprio elettrolizzatore a sale Zodiac TRi e la filtrazione interrompendo l'alimentazione elettrica generale per togliere tensione all'impianto.
- Chiudere le valvole di intercettazione della tubazione.
- Togliere la scocca di rivestimento argentata premendo sui lati e sollevandola, quindi allentare le quattro viti che fissano il modulo inferiore originale (vuoto) all'unità principale.
- Togliere il modulo vuoto e posizionare il modulo TRi pH o TRi PRO.
- Collegare il cavo piatto del modulo TRi pH o TRi PRO sul connettore del pannello di comando TRi.
- Posizionare il modulo TRi pH o TRi PRO,



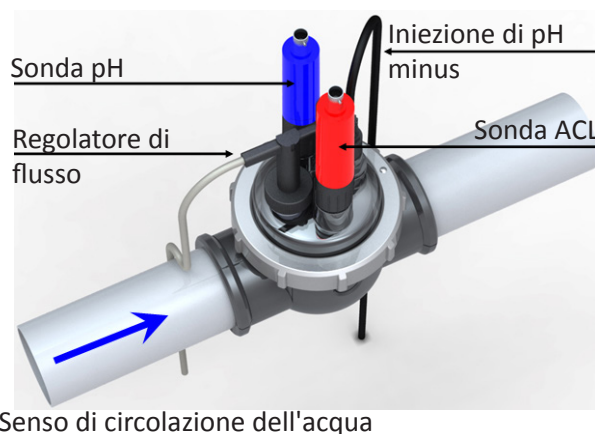
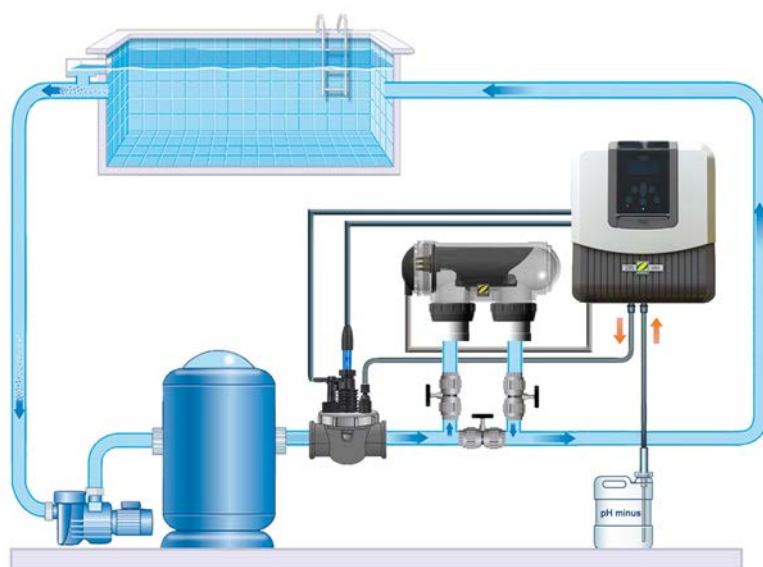
- Non ricollegare l'alimentazione elettrica prima di aver installato il modulo TRi pH o TRi PRO, il POD porta-elementi e il condotto d'iniezione del pH minus (vedere § 2.3.3).
- In ogni caso e nell'eventualità di un intervento tecnico, occorre tassativamente attendere almeno 2 minuti tra lo scollegamento del TRi dalla rete elettrica e il collegamento del modulo TRi pH o TRi PRO.

2.3 Installazione del POD

Il POD porta-elementi integra in uno stesso insieme il rilevatore di flusso (utilizzato dall'elettrolizzatore TRi, vedere §2.3.2), le sonde pH e ACL e l'iniezione del pH minus.



- Le valvole del bypass della cellula TRi devono sempre essere aperte.
- Il POD porta-elementi deve sempre essere posizionato su un tubo orizzontale in modo che le sonde siano verticali.
- Il POD deve essere il primo elemento dopo il filtro della piscina.
- Se la piscina è dotata di un sistema di riscaldamento (pompa di calore, scambiatore, riscaldatore...), il POD dovrà essere installato a monte di questo (misura dell'acqua non riscaldata).
- Si raccomanda di posizionare il POD ad una distanza minima di 20 cm, sia a monte che a valle, della prima curva presente sulla tubazione.
- I cavi delle sonde non devono essere posizionati in prossimità di cavi elettrici dell'alimentazione a 220 volt delle apparecchiature presenti nel locale tecnico.



Una sonda non installata correttamente potrà fornire false misurazioni e determinare un funzionamento inadeguato dell'apparecchio TRi. Nessuna responsabilità potrà in tal caso essere imputata al fabbricante o all'apparecchio.



- Individuare una sezione di tubo rettilinea di lunghezza appropriata (minimo 30 cm, senza gomito).
- Smontare il POD per recuperare la parte inferiore dotata di 2 fori.
- Rivoltare la parte inferiore del collare e collocarla nella posizione in cui si desidera installarla sul tubo.
- Utilizzare un punzone o un pennarello per segnare la posizione dei fori da

praticare sul tubo.

- Con l'aiuto della punta a tazza in dotazione, praticare i 2 fori di alimentazione del POD.



Assicurarsi che i bordi siano perfettamente lisci e sbavati!



- Posizionare la parte superiore del POD sul tubo inserendola nei fori praticati precedentemente.



Le frecce sulla parte superiore del collare del POD indicano la direzione dell'acqua.



Riduttore
(contrassegnato
"EU") Ø 50 mm



Collare Ø 63

- Agganciare le 2 parti del collare del POD sul tubo. Per un tubo Ø 50 mm, utilizzare il riduttore contrassegnato dalla dicitura « EU ». Per un tubo Ø 63 mm, non utilizzare tale riduttore.
- Posizionare la parte superiore del POD con i suoi diversi elementi nel verso indicato dal perno di riferimento e stringere saldamente l'anello di chiusura (stringere esclusivamente a mano!).



2.3.1 Installazione delle sonde pH e ACL

- Svitare accuratamente il tappo di protezione della sonda.
- Sciacquare l'estremità della sonda con acqua di rubinetto, quindi rimuovere l'acqua in eccesso.



Non asciugare mai la sonda con uno strofinaccio o della carta, perché ciò la danneggerebbe!

- Avvitare la sonda nell'orifizio filettato del POD fino a che l'O-ring di tenuta della sonda non tocchi il POD (vedi foto a lato). Non stringere esageratamente. Utilizzare il nastro Teflon fornito in caso di necessità.
- Collegare il cavo BNC fornito in cima alla sonda.



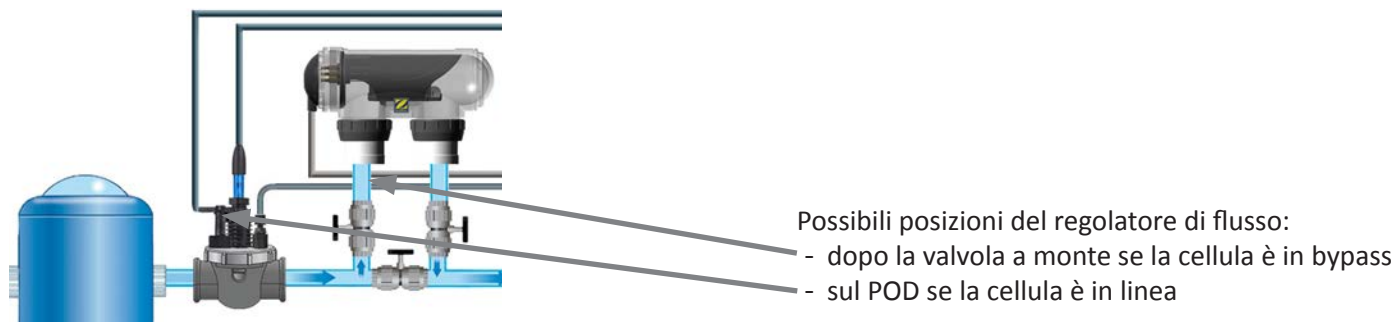
Non avvitare / svitare la sonda quando il cavo BNC è collegato. Scolgarlo preliminarmente per evitare di danneggiarlo.

- Le sonde, una volta installate, possono essere collegate al pannello di comando TRi sulle prese BNC contrassegnate dalle diciture « pH » (blu) e « ACL » (rossa). Successivamente occorrerà calibrarle (vedere § 3.3).



IT

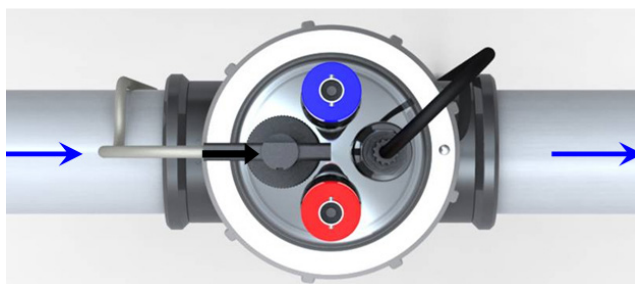
2.3.2 Installazione del regolatore di flusso



a) Modulo TRi pH o TRi PRO installato simultaneamente all'elettrolizzatore TRi

- Prendere il regolatore di flusso in dotazione con l'elettrolizzatore TRi.
- Avvitare il regolatore di flusso nell'alloggiamento previsto allo scopo sul POD (avvitamento a mano!).

! La freccia che indica la direzione del flusso d'acqua sulla parte superiore del regolatore di flusso deve essere perfettamente parallela alla tubatura sulla quale è posizionato il POD.



b) Modulo TRi pH o TRi PRO aggiunto su un impianto già dotato di un elettrolizzatore TRi

Quando la piscina è dotata di un elettrolizzatore TRi, il regolatore di flusso è già installato. Lasciare il regolatore di flusso al suo posto. Svitare l'adattatore filettato presente sul POD e al suo posto avvitare il tappo filettato in dotazione.

2.3.3 Installazione del condotto d'iniezione del pH minus

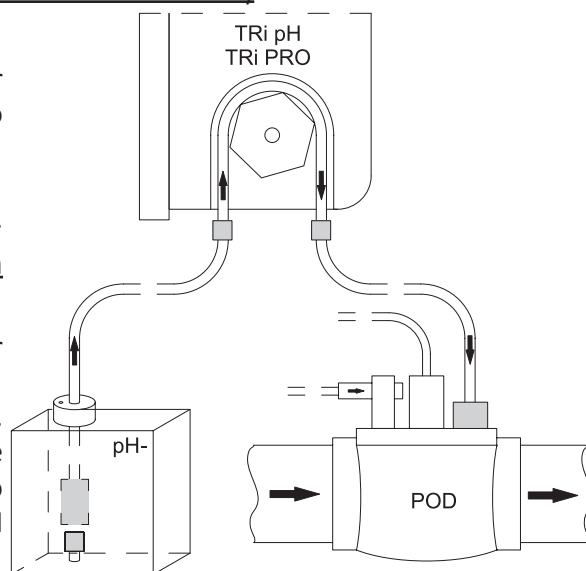
! Durante la manipolazione di prodotti chimici, utilizzare sempre attrezzature di protezione appropriate (occhiali protettivi, guanti e camice, ...).

a) Installazione del condotto d'iniezione (pompa peristaltica > valvola di non ritorno)

- Rimuovere il coperchio di protezione della pompa peristaltica.
- Dal tubo in dotazione, tagliare una lunghezza di tubo appropriata per collegare la pompa peristaltica alla valvola d'iniezione di non ritorno situata sul POD.
- Fissare il tubo sul raccordo a vite all'uscita della pompa peristaltica.
- Fissare l'altra estremità del tubo alla valvola d'iniezione di no ritorno.

b) Installazione del condotto di aspirazione (contenitore > pompa peristaltica)

- Dal tubo in dotazione, tagliare una lunghezza di tubo appropriata per collegare il contenitore del pH minus alla pompa peristaltica.
- Fissare il tubo sul raccordo a vite all'entrata della pompa peristaltica.
- Praticare un foro adeguato al diametro del tubo di aspirazione nel tappo del contenitore del pH minus e un altro foro più piccolo per evitare che il contenitore si deformi durante l'aspirazione del prodotto.
- Far passare l'estremità libera del tubo attraverso il tappo precedentemente forato, quindi posizionare il contrappeso di ceramica e il terminale di bloccaggio avvitato.
- Assicurarsi che TUTTI i raccordi siano predisposti correttamente e a tenuta stagna prima di avviare il modulo TRi pH o TRi PRO.
- Riposizionare il coperchio di protezione della pompa peristaltica.



3. Utilizzo

3.1 Attivazione del modulo

Il pannello di comando Zodiac TRi rileva automaticamente la presenza di un modulo TRi pH o TRi PRO per l'utilizzo del controllo automatico del pH con il modulo TRi pH o del controllo del pH e dell'ACL con il modulo TRi PRO.

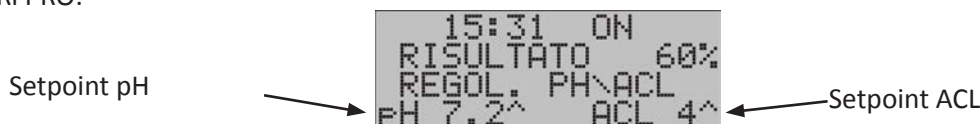
3.2 Visualizzazione

Sullo schermo LCD vengono visualizzate 2 righe supplementari:

- modulo TRi pH:



- modulo TRi PRO:



Un simbolo « ^ » appare sulla destra del setpoint se il valore misurato dall'apparecchio richiede una correzione automatica (pH dell'acqua della vasca più alto del setpoint e/o tasso di cloro insufficiente). L'iniezione di pH minus e/o la produzione di cloro saranno in tal caso attivate automaticamente in base ai cicli definiti.



Per impostazione predefinita, la regolazione del pH (pompa peristaltica del modulo TRi o TRi PRO) è disattivata e lo schermo LCD indica « pH --- ». L'attivazione è effettuata automaticamente dopo circa 8 ore dalla messa sotto tensione. Per attivare immediatamente la regolazione del pH e visualizzare il setpoint sullo schermo LCD, vedere §3.6.2.





3.3 Calibrazione della(e) sonda(e)



- Per funzionare in maniera precisa e affidabile, le sonde devono tassativamente essere calibrate prima di mettere in funzione l'elettrolizzatore TRi con modulo TRi PH o TRi PRO. Per conservare la piena efficienza dell'apparecchio, si consiglia di effettuare questa procedura di calibrazione almeno una volta ogni 2 mesi durante la stagione di utilizzo della piscina.
- Assicurarsi di pulire le sonde prima di ogni procedura di calibrazione (vedere §4.1).


- Verificare che il pannello di comando TRi sia collegato alla rete elettrica.
- Fermare la pompa della piscina e isolare le sonde chiudendo le eventuali valvole per poter rimuovere le sonde con la massima sicurezza.
- Scollegare il cavo BNC dalla cima di ogni sonda poi sviarle dal POD. Ricollegare poi il cavo BNC sulle sonde.
- Sciacquare l'estremità delle sonde con acqua limpida e scuoterle per rimuovere l'acqua in eccesso. Non toccare né asciugare il bulbo di vetro situato all'estremità delle sonde.
- Posizionare la sonda pH in un campione della soluzione tampone pH 7,5 in dotazione.
- Posizionare la sonda ACL in un campione della soluzione tampone 700 mV in dotazione.
- Lasciare immerse le sonde nella soluzione tampone per circa 1 minuto in modo da ottenere una misura affidabile.



- Premere  e utilizzare i tasti  o  per posizionarsi su « CALIB. PH » o « CALIB. PH\ACL », quindi premere .

- Utilizzare i tasti  o  per posizionarsi su « CALIBRAZIONE PH » o « CALIBRAZIONE ACL », quindi premere .
- Osservare il valore misurato:

- pH = « X,X »
 - il valore è superiore a 8,2 o inferiore a 6,4: la sonda è sporca o è danneggiata. Pulire la sonda pH (vedere § 4.1) e ripetere le operazioni. Se il problema persiste, consultare il proprio rivenditore.

- il valore è compreso tra 6,4 e 8,2: premere  per iniziare la calibrazione. La procedura richiede circa 15 secondi.

MISURA PH=7.8
SELECT=CALIBRAGG
MENU=USCITA

CALIBRAGGIO
PAZIENTARE...

MISURA PH=7.5
SELECT=CALIBRAGG
MENU=USCITA

- Quando la calibrazione è terminata, verificare che il valore visualizzato sia 7,5. In caso contrario, ripetere la calibrazione.

- ACL = « XXX »

- lanciare la procedura di calibrazione premendo  : la procedura dura circa 15 secondi,

MISURA ACL=640
SELECT=CALIBRAGG
MENU=USCITA

CALIBRAGGIO
PAZIENTARE...

MISURA ACL=700
SELECT=CALIBRAGG
MENU=USCITA

- il valore è 700: la calibrazione è corretta
- il valore è diverso da 700: ripetere le operazioni di calibrazione. Se il problema persiste, consultare il proprio rivenditore.

- Premere  o attendere 30 secondi per uscire.

3.4 Regolazione dei setpoint


I setpoint sono visualizzati in modo permanente sulla videata predefinita dello schermo LCD.

L'impostazione predefinita per il setpoint del pH è 7,2 (moduli TRi pH e TRi PRO).

L'impostazione predefinita per il setpoint dell'ACL è 4 (modulo TRi PRO).

Questi valori rappresentano il compromesso ideale per ottenere la massima efficacia della disinfezione dell'acqua.

- Calibrare le sonde (vedere §3.3).

- Premere  e utilizzare i tasti  o  per posizionarsi su « CALIB. PH » o « CALIB. PH\ACL », quindi premere



- Utilizzare i tasti  o  per posizionarsi su « SETPOINT PH » o « SETPOINT ACL », quindi premere .

- Utilizzare i tasti  o  per modificare il valore del setpoint.

- Premere  o attendere 30 secondi per uscire.



- Il setpoint dell'ACL visualizzato dal modulo TRi PRO non corrisponde alla concentrazione di cloro libero nella vasca. Si tratta del livello del « potenziale di disinfezione » dell'acqua desiderato.
- Il setpoint dell'ACL richiesto per raggiungere il livello di cloro ottimale varia da piscina a piscina. Sarà dunque necessario effettuare periodicamente una misura manuale del tasso di cloro libero nella vasca per regolare il setpoint dell'ACL.
- Per aumentare la produzione potenziale di cloro: aumentare il setpoint dell'ACL.
- Per diminuire la produzione potenziale di cloro: ridurre il setpoint dell'ACL.



Si raccomanda di regolare il tasso di cloro libero nella vasca alcuni giorni dopo l'installazione del modulo TRi PRO per stabilire se il tasso è ottimale (tra 0,5 e 2 ppm, vedere §2.1). Se dopo questo periodo il livello di cloro libero è inappropriato, sarà necessario modificare il setpoint dell'ACL.




3.5 Impostazione del volume della vasca

Elenco dei livelli con i volumi corrispondenti:

- Livello 1: per le piscine piccole fino a 40 m³
- Livello 2: per le piscine medie da 40 a 60 m³ (livello predefinito)
- Livello 3: per le piscine grandi tra 60 e 110 m³
- Livello 4: per le piscine molto grandi oltre 110 m³







- Questi valori sono forniti a titolo indicativo e la scelta può variare in funzione delle condizioni d'uso.
- Quando il volume della vasca è al limite tra 2 livelli, optare per il livello superiore.
- Tuttavia si consiglia di non « sovradimensionare » la scelta del livello per non consumare quantità di pH minus eccessive.
- Una dose di pH minus viene iniettata nella piscina ogni 2 ore (quando i sistemi di filtrazione ed elettrolisi TRi sono in funzione).

- Premere  e utilizzare i tasti  o  per posizionarsi su « CALIB. PH » o « CALIB. PH\ACL », quindi premere



- Utilizzare i tasti  o  per posizionarsi su « VOLUME VASCA », quindi premere .

- Utilizzare i tasti  o  per selezionare il livello corrispondente al volume della vasca.
- Premere  per confermare la scelta  o attendere 30 secondi per uscire.










3.6 Pompa peristaltica

3.6.1 Test / innesco della pompa peristaltica

Dopo l'installazione, si raccomanda di testare la pompa peristaltica del modulo TRi pH o TRi PRO e assicurarsi di innescarla (il sistema è normalmente autoinnescante).



- Prima di testare la pompa peristaltica, assicurarsi che tutti i raccordi di aspirazione e d'iniezione del pH minus siano correttamente predisposti.
- Usare sempre attrezzature di protezione adeguate durante la manipolazione di prodotti chimici.

- Accendere il pannello di comando TRi (pulsante ).
- Premere  e utilizzare i tasti  o  per posizionarsi su « CALIB. PH » o « CALIB. PH\ACL », quindi premere .
- Utilizzare i tasti  o  per posizionarsi su « TEST DOSAGGIO ».
- Sarà brevemente visualizzato un avviso, dopodiché premere  per confermare l'avvio della pompa. La pompa peristaltica funzionerà per circa 30 secondi e si fermerà automaticamente.
- Se la pompa deve essere fermata immediatamente, premere il pulsante .
- Verificare che la pompa sia innescata (nei tubi semitrasparenti sarà visibile il pH minus).










Per un innesco più rapido della pompa peristaltica potrebbe rendersi necessario ripetere più volte le operazioni a seconda della lunghezza della linea di alimentazione del pH minus.

3.6.2 Attivazione / disattivazione della pompa peristaltica

Per motivi di sicurezza, la pompa peristaltica è disattivata al momento della consegna.

Quando il modulo TRi pH o TRi PRO è collegato al pannello di comando TRi, la pompa peristaltica è programmata per attivarsi automaticamente dopo circa 8 ore dalla messa sotto tensione. Durante questo lasso di tempo, la videata predefinita dello schermo LCD indicherà « pH --- ».

Per attivare immediatamente la pompa peristaltica:

- Premere  e utilizzare i tasti  o  per selezionare « CALIB PH » o « CALIB. PH\ACL », quindi premere .
- Utilizzare i tasti  o  per raggiungere la riga « DOSAGGIO OFF » (o « DOSAGGIO ON » se la pompa peristaltica era stata preventivamente attivata).
- Premere  per attivare la pompa peristaltica (« DOSAGGIO ON ») o disattivare la pompa peristaltica (« DOSAGGIO OFF »).

4. Manutenzione

4.1 Pulizia della(e) sonda(e)

- Se l'estremità della sonda è ricoperta da una pellicola oleosa (dovuta a depositi di cosmetici, creme solari ecc.), immergerla per qualche minuto in acqua saponata tiepida. Attenzione: non usare detergenti, ma eventualmente un detersivo liquido per stoviglie.
- Se tale procedura non è sufficiente o se l'estremità della sonda è ricoperta di calcare, immergere la sonda in una soluzione di acido cloridrico diluito al 10% per qualche minuto (indossare le attrezzature di protezione necessarie).
- Sciacquare infine abbondantemente con acqua limpida
- e calibrare nuovamente la sonda (vedere §3.3).



È possibile acquistare questa soluzione detergente acida presso il proprio rivenditore o prepararla da soli miscelando 1 volume di acido in 9 volumi d'acqua limpida dentro un recipiente appropriato. AGGIUNGERE SEMPRE L'ACIDO ALL'ACQUA E NON IL CONTRARIO!



- Pulire sempre la sonda prima di effettuare una procedura di calibrazione.
- Durante la pulizia, **NON ASCIUGARE MAI LA SONDA CON UNO STROFINACCIO**, ma scuoterla leggermente per rimuovere l'acqua di risciacquo in eccesso.

4.2 Svernamento

- Sciacquare il tubo peristaltico lasciando pompare acqua limpida al posto del pH minus con la funzione « TEST DOSAGGIO » (vedere §3.6.1).
- Svitare le sonde del POD (scollegare il cavo BNC preliminarmente). Conservarle nei loro tappi di protezione d'origine o in un recipiente riempito con acqua di rubinetto.
- Otturare se necessario gli orifizi del POD utilizzando il/i tappo/i filettato/i fornito/i.




NON lasciare MAI una sonda all'asciutto e/o esposta al gelo, perché questo la danneggerebbe definitivamente.

5. Risoluzione dei problemi

Messaggio	Cause	Soluzioni
PH BASSO	Il pH misurato è inferiore di 0,8 pH rispetto al setpoint	Controllare il pH della vasca
		Verificare il setpoint
		Calibrare o sostituire la sonda pH
	La sonda pH è sporca, non calibrata o difettosa	Pulire e calibrare la sonda
		Sostituire la soluzione tampone pH 7,5, se necessario
	Il livello scelto per il volume della vasca è troppo alto	Controllare il volume della vasca impostato
ERRORE PH	La regolazione del pH ha effettuato 5 cicli senza raggiungere il setpoint (>10 ore)	Controllare il pH della vasca
		Calibrare o sostituire la sonda pH
	Il contenitore del pH minus è vuoto	Sostituire il contenitore
	La pompa peristaltica è disinnescata	Testare la pompa peristaltica
	La sonda pH è sporca, non calibrata o difettosa	Pulire e calibrare la sonda
		Sostituire la soluzione tampone pH 7,5, se necessario
	Il livello scelto per il volume della vasca è troppo basso	Controllare il volume della vasca impostato
ACL ALTO	Il potenziale Redox misurato è superiore di 150 mV rispetto al setpoint (è possibile che il tasso di cloro sia troppo alto)	Pulire e calibrare le sonde
		Attendere che il messaggio di errore scompaia (nessuna produzione di cloro)
	Il pH è troppo basso	Assicurarsi che lo stabilizzante sia inferiore a 30 ppm
		Diminuire il setpoint dell'ACL
		Assicurarsi che l'acqua non sia troppo ricca di minerali (non utilizzare acqua di pozzo)
ERRORE ACL	A causa della regolazione dell'ACL, è stato prodotto cloro per un tempo cumulativo di oltre 30 ore senza raggiungere il setpoint dell'ACL	Controllare il pH della vasca
		Pulire e calibrare le sonde
		Sostituire le soluzioni tampone, se necessario
		Sostituire le sonde
		Utilizzare la modalità « boost », se necessario
	L'elettrolizzatore non ha prodotto cloro per un tempo cumulativo di oltre 30 ore	Controllare il tasso di cloro della vasca
		Pulire e calibrare le sonde
		Sostituire le soluzioni tampone, se necessario
		Sostituire le sonde



Per annullare i messaggi di errore « ERRORE PH » e « ERRORE ACL », premere per 3 o 4 secondi  quando appare il messaggio.

Gli altri codici sono soltanto messaggi informativi che scompaiono da soli con il ritorno alle condizioni di funzionamento ottimali.

6. Registrazione del prodotto

Registrate il vostro prodotto sul nostro sito Internet:

- sarete i primi ad essere informati sulle novità Zodiac e sulle nostre promozioni,
- aiutateci a migliorare continuamente la qualità dei nostri prodotti.

Australia – New Zealand	www.zodiac.com.au
Europe, South Africa and rest of the world	www.zodiac-poolcare.com

www.zodiac-poolcare.com

Pour plus de renseignements, merci de contacter votre revendeur.
For further information, please contact your retailer.

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Votre revendeur / your retailer